



Pour publication immédiate : 24/3/2015

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LE REMPLACEMENT DE QUATRE PONTS VULNERABLES AUX INONDATIONS DE L'I-87

Les ponts enjambant les rivières Little Ausable et Salmon sont renforcés dans le cadre du programme d'affouillement des ponts essentiels/vulnérables aux inondations

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que les travaux démarreront cette semaine concernant un projet de 10,5 millions de dollars pour remplacer quatre ponts sur Adirondack Northway –Interstate 87 – dans le Comté de Clinton. Ces ponts figurent parmi les premiers faisant l'objet d'un contrat dans le cadre du programme d'affouillement des ponts vulnérables aux inondations de l'État de New York. Le Gouverneur a demandé 518 millions de dollars de financement à l'Agence fédérale de gestion des urgences (Federal Emergency Management Agency) (FEMA) pour renforcer 105 ponts dans le cadre du programme de subventions d'atténuation des risques.

« Renforcer nos infrastructures et les rendre plus résilientes est essentiel pour relever les nouveaux défis posés par le climat extrême », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « En remplaçant ces quatre ponts, ainsi que d'autres ponts dans l'ensemble de l'Etat, nous rendons nos réseaux de transports plus forts, plus fiables et mieux préparés aux futures tempêtes. »

Le programme d'affouillement des ponts vulnérables aux inondations permettra de protéger et renforcer les infrastructures routières essentielles dans l'ensemble de l'Etat de New York, assurant un accès aux transports en cas d'urgence et améliorant la mobilité pour une croissance économique continue.

La FEMA a approuvé le financement de la construction de 80 ponts, pour un total de 278,4 millions de dollars. L'approbation du financement des 25 ponts restants est prévue ce printemps.

Deux paires de ponts sont remplacés sur l'I-87 en direction du Nord et du Sud, l'un enjambant la rivière Little Ausable dans la Ville de Peru et l'autre enjambant la rivière

Salmon dans la Ville de Plattsburgh, Comté de Clinton. Luck Bros, Inc. de Plattsburgh est l'entrepreneur en charge du projet, qui est prévu pour être terminé fin 2016. Pendant les travaux, les limites de vitesses seront réduites et une seule voie sera utilisée pour maintenir la circulation sur l'autoroute.

L'objectif du programme est de moderniser et d'améliorer la résilience de 105 ponts vulnérables aux inondations et devant faire l'objet d'un affouillement, afin d'assurer qu'ils seront protégés contre de futurs événements météorologiques extrêmes. Les ponts ont été identifiés par le Département des transports de l'État comme les plus susceptibles de subir des inondations répétées, l'accent étant mis sur les structures des régions du District de la Capitale, de Long Island, de la Mid-Hudson, de la Vallée de la Mohawk, du Nord du Pays, des Finger Lakes et de la Moitié Sud.

En juin 2013, le Gouverneur Cuomo a annoncé le financement d'un appel à projets via le programme de subventions d'atténuation des risques pour aider les administrations locales et les organisations à but non lucratif à reconstruire des communautés plus fortes et plus durables. Autorisé par la FEMA, le programme vise à accroître la résilience de l'État, à réduire les difficultés et à atténuer les risques de pertes et de dommages associés aux futures catastrophes.

Ce programme est le produit d'une collaboration sans précédent entre le Département des Transports de l'Etat, la Division de la Sécurité intérieure et des Services d'Urgence, et le Bureau de la reprise suite aux tempêtes du Gouverneur. Il place l'État de New York à la fine pointe du rétablissement innovant suite aux inondations et des activités d'atténuation.

L'affouillement des ponts érode et emporte les matériaux des fondations, comme le sable et les pierres autour et en dessous des piliers, des quais, des fondations et des berges. La modernisation de ces ponts assurera l'accès aux services d'urgence durant et après les inondations et réduira le risque d'inondation là où les ouvertures de pont font refluer les rivières et ruisseaux.

Tous les ponts inclus dans ce programme ont été conçus selon les codes et normes de leur époque et restent sûrs et ouverts à la circulation quotidienne. Cependant, en raison d'une diversité d'événements climatiques graves et de l'augmentation de la fréquence des tempêtes et inondations majeures, ils sont vulnérables à l'affouillement causé par l'intensité et la vitesse des eaux lors des événements naturels extrêmes.

La réalisation de ce programme permettra aux résidents des communautés de l'ensemble de l'État d'avoir un accès continu aux services vitaux en cas de situation d'urgence. De plus, le renforcement des ponts réduira également les délais et détours potentiels sur les autoroutes durant les fortes pluies et inondations.

Le Commissaire du Département des Transports de l'Etat de New York, Joan McDonald, a déclaré : « Grâce au leadership du Gouverneur Cuomo et à la collaboration de nos partenaires fédéraux, locaux et de l'Etat, nous nous efforçons

d'assurer que nos routes et ponts sont renforcés contre le climat rude. Ce projet renforcera quatre ponts le long d'un corridor majeur qui est d'une importance capitale pour les communautés et les entreprises de notre Etat. »

Le Sénateur Charles Schumer a déclaré : « L'autoroute Northway est un axe routier essentiel Nord-Sud, facilitant le commerce et le tourisme interétatiques et transfrontaliers au quotidien, aussi il est impératif que les ponts le long de l'I-87 soient bien entretenus et sûrs. Les inondations destructrices qui ont ravagé les rivières Little Ausable et Salmon ces dernières années ont causé des dommages sur les ponts, et je suis heureux que ces fonds fédéraux permettront de moderniser les structures pour qu'elles soient plus résilientes face aux futures tempêtes et inondations. Dépenser de l'argent maintenant pour ces importants projets d'infrastructure représente un investissement important qui en fin de compte protégera le commerce et le tourisme au niveau local à l'avenir. »

La Parlementaire du Congrès Elise Stefanik a déclaré : « Les routes du Nord du Pays sont essentielles à notre communauté et à notre économie locale, et ce projet permettra de réaliser d'importantes améliorations de nos infrastructures locales. Ce projet contribuera à rendre les déplacements plus sûrs et plus efficaces dans le Comté de Clinton, et je remercie le Gouverneur Cuomo pour en avoir fait une priorité. »

La Sénatrice Betty Little a déclaré : « L'I-87 Northway est un lien vital entre la Ville de New York et le Canada et les douzaines de communautés du Nord du Pays que je représente. L'effondrement d'un pont aurait un impact immédiat et dévastateur sur le commerce et notre qualité de vie. J'apprécie la reconnaissance du besoin par le Gouverneur Cuomo et le Département des Transports de renforcer ces liens essentiels dans le Comté de Clinton et je me réjouis de leurs efforts de défense pour obtenir les fonds fédéraux qui permettront de le faire. »

La Députée Janet Duprey a déclaré : « Avec le nombre de tempêtes que nous avons traversées au cours des dernières années, entraînant de graves inondations, je suis heureuse que ces quatre ponts sur l'I-87 dans les Villes de Peru et de Plattsburgh seront remplacés. J'adresse mes remerciements au Gouverneur Cuomo, au Département des Transports de l'Etat de New York, à la Division de la Sécurité intérieure et des Services d'urgence, pour assurer la sécurité des résidents locaux et de tous ceux qui circulent sur l'autoroute Northway. Je suis particulièrement heureuse que Luck Bros, Inc, une société locale, ait obtenu le contrat pour ce projet de 10,5 millions de dollars, créant des emplois locaux pour leurs employés. »

Bernard Bassett, Superviseur de la Ville de Plattsburgh, a déclaré : « L'autoroute Adirondack Northway est essentielle au tourisme et au commerce dans le Nord du Pays. Grâce à l'initiative du Gouverneur Cuomo, la région Adirondack et les régions de l'ensemble de l'Etat voient que les ponts d'autoroute sont améliorés pour résister aux futures tempêtes et assurer que les automobilistes puissent aller là où ils ont besoin de se rendre. »

Le Superviseur Peter Glushko, Ville de Peru, a déclaré : « Les communautés du Nord du Pays dépendent de l'I-87 pour le commerce, la commodité et l'accessibilité qu'elle offre. Nous apprécions l'investissement du Gouverneur Cuomo dans ces ponts, améliorant la sécurité autoroutière et offrant une résilience pour l'avenir. »

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418